

JULIEN CZOUZ (FR) & MATTIA MASTROENI (VD)

NIENTE CODICE, PAS DE CHAMPIGNON

Il y a fort longtemps dans un village très ancien, vivaient deux enfants avec leur père qui était très malade. Il ragazzo non era molto alto, magrolino con lunghi capelli scuri e gli occhi blu. La fille quant à elle, était tout l'opposé de son frère bien qu'ils étaient des jumeaux. Elle était grande, dodue, ses cheveux étaient courts et blonds ce qui nous laissait apercevoir ses yeux couleur noisette. I due gemelli non sapevano come salvare il loro padre, non c'erano più speranze. Mais un jour, ils avaient entendu une vieille fable sur la place du village, che parlava di un fungo molto raro che poteva guarire tutte le malattie possibili. Après s'être concerté avec son père, le garçon décida de partir à la recherche de ce fameux champignon en compagnie de sa sœur jumelle. La mattina presto i due ragazzi decisero di partire dopo avere elaborato la loro strada tutta la notte. Dans la forêt où ils se trouvaient, aucune lumière ne pouvait transparaître, ils étaient dépendant de la vieille lanterne qu'ils avaient apportée avec eux. Dopo aver camminato tutta la giornata arrivarono verso un lago. Quelque chose semblait bouger à l'intérieur de l'eau, ils s'approchèrent et soudain, en une fraction de secondes, un poisson jaillit à la surface mais ce n'était pas un poisson ordinaire. Possedeva delle ali e gli mancava un'occhio. Il arborait une couleur orange fluo avec des reflets d'indigo. I due gemelli ebbero paura e fecero un passo indietro. De loin, le garçon entendit le poisson répéter un mot dont il n'arrivait pas à discerner le sens.

- « Che stai dicendo? » domandò il ragazzo.

- « Amulette amulette amulette », répondit le poisson qui, au même moment essaya d'attaquer les deux enfants.

Il ragazzo si fece coraggio e uccise il pesce con la sua lanterna. Les derniers mots que le poisson prononça furent : " Amulette, n'oubliez pas ce..."

La notte era arrivata e dopo questo strano incontro I due gemelli decisero che era tempo di dormire un pò. C'était une nuit d'été avec un léger vent frais qui caressait la peau des deux frère et sœur ce qui les aida à s'endormir rapidement et paisiblement.

Il risveglio fu brutale. Une étrange créature faisait du bruit en se tenant droit devant eux. Aveva l'aspetto di un cane a differenza che quest'animale possedeva delle zampe di anatra e degli occhialini posati sulla punta del naso.

Le chien cria : “ Je suis le gardien de la forêt, que faites-vous ici ?!!”

- « Siamo alla ricerca di un fungo raro per nostro padre malato, lasciateci tranquilli vi prego », risposero i ragazzi.

- « Votre périple n'est pas sans danger, on raconte qu'un terrible mâle veille sur le champignon », répondit le gardien.

Incurioso il ragazzo domandò più informazioni sulla persona che proteggeva questo fungo. Le chien répondit : “ CONCAVE”, rappelez-vous de ce... Il s'écroula avant de finir sa phrase avec la palme levée en direction d'un sentier qui se situait au nord. I due giovani presero questo gesto come un indicazione per trovare il fungo. Ils commencèrent leur marche en suivant le nord, le chemin était parsemé de racines qui devenaient de plus en plus grandes à mesure qu'ils s'aventuraient dans la forêt mais la laideur de celles-ci contrastait avec la beauté de ce bois. Gli alberi erano belli, grandi, impressionanti. Sur ce sentier, ils pouvaient entendre la beauté du chant des oiseaux, voir des animaux bien moins étranges que ceux qu'ils avaient rencontrés naguère et sentir la bonne odeur que dégageait certaines plantes. Dopo qualche ora di cammino i due gemelli arrivarono davanti al fungo ed erano molto felici di essere arrivati quì. Soudainement une taupe apparut de nulle part et essaya d'agresser les deux jeunes comme le poisson avait tenté de le faire. La talpa gridava : Quel est le code ? Quel est le code ?!!!!

- «Non abbiamo codice ma dobbiamo assolutamente prendere questo fungo per salvare nostro padre! » rispose il ragazzo

- « Pas de code, pas de champignon », répondit la taupe

Soudain, la fille se rappela de quelque chose.

- « rappele toi des mots étranges que le poisson et le gardien avaient prononcés avant de mourir. » dit elle

- « Non mi ricordo di niente che cosa stai dicendo ? »

- « AMULETTE CONCAVE »

Dopo aver sentito queste parole la talpa si calmò e lasciò il cammino libero per i due gemelli. Le champignon brillait comme une étoile, sa forme était étrange, il ressemblait à un arbre en miniature. Il ragazzo raccolse il fungo e lo imballò con attenzione in un pezzo di tessuto. Ils reprirent le chemin du retour, en suivant le sentier qu'ils avaient emprunté. Ils retournèrent chez eux sans encombre et donnèrent le champignon à leur père qui le mangea. Il mattino seguente il padre si sentiva meglio e dopo qualche giorni di riposo si era ripreso ed era in buona salute. Les enfants avaient réussi à sauver

leur père grâce à leur courage, leur persévérance et leur intelligence. Ils avaient surmonté tous les obstacles pour trouver le champignon rare et avaient montré leur détermination à sauver leur père.